

Formula

scollinando parte al mattino da ognuno degli 11 Comuni, per poi concentrare tutte le svariate attività gratuite in una zona focus a rotazione, lungo percorsi selezionati che restano segnalati per passeggiate tutto l'anno, e concludersi con un evento finale unico per tutti.

La zona focus del 2023 è **CADEMPINO - CUREGLIA - VEZIA**. Scoprite le **oltre 65 attività interattive gratuite dalle ore 11:00 alle ore 16:00**.

Sostenibilità

scollinando, con il sostegno dello sponsor principale BancaStato, è un evento vieppiù sostenibile: tutti gli stampati sono su carta ecologica e fsc; alle colazioni e alle buvette, si usano solo stoviglie riutilizzabili e caffè col marchio Fair Trade; vengono serviti in prevalenza prodotti locali; si cerca di contenere al massimo i rifiuti o usare materiali riciclabili; gli spettacoli sono solamente di compagnie ticinesi; i fornitori sono quasi tutti locali; si incoraggia a spostarsi con la mobilità dolce o con i trasporti pubblici, anche grazie alla collaborazione con la Comunità Tariffale Arcobaleno ed FFS.

Programma in tutti i Comuni

Alle 09:00 **COLAZIONI** offerte all'aperto
Alle 10:00 **SPETTACOLI** mattutini

CADEMPINO Piazzale del Centro Civico: **colazione** offerta dal Comune in collaborazione con il Gruppo Seniori. **JO & JOSEPHINE** Spettacolo comico con acrobazia, giocoleria e musica con la Compagnia Salto in Alto

CANOBBIO Piazza Colombaro: **colazione** offerta dal Comune in collaborazione con le diverse associazioni ricreative del paese. **IROS ANGELOS** Spettacolo di mito, canto e commedia con la Compagnia Teatro Zigoia

COMANO Piazza Nag Arnoldi: **colazione** offerta dal Comune in collaborazione con Assemblée Genitori. **LE MAGIE DEL DUO KALIP** Spettacolo di illusionismo, mentalismo e prestigiazione con il Duo Ka Lip

CUREGLIA Parco Casa Rusca: **colazione** offerta dal Comune in collaborazione con Tennis Club Cureglia. **Sportello energia** per i cittadini del Comune di Cureglia, informazioni e consulenza su energie rinnovabili e risanamenti energetici. **VARIETÉ VARIETÀ** Spettacolo di circo e acrobazie aeree con allievi e artisti del Circo Fortuna

LAMONE Piazzale Biblioteca, sotto il platano, poi parco scuola dell'infanzia: **colazione** offerta dal Comune in collaborazione con numerosi volontari. **KTO TAM ovvero CHI VA LA?** Spettacolo di clowneria e teatro d'oggetti con Domovoi Theatre Company

MASSAGNO Scuole Nosedo: **colazione** in musica con i TACALÀ offerta dal Comune in collaborazione con la Direzione della Casa Anziani Girasole e Assemblée Genitori. **CIRCO IN PIAZZA** Spettacolo di magia e circo con il Circo Tonino

ORIGLIO Laghetto in zona Codelago: **colazione** offerta dal Comune in collaborazione con ARCO. **CHISSÀ DOVE** Spettacolo di teatro narrazione con musica dal vivo con la Compagnia Storie di Scintille

PONTE CAPRIASCA Piazza Righinetti: **colazione** offerta dal Comune, in collaborazione con la società carnevale Fiuu da Zucc. **IL PIFFERAILO MAGICO** Spettacolo di narrazione animata e musicale con la Compagnia Teatro Paravento

PORZA Giardino del Museo Villa Pia: **colazione** offerta dal Comune, in collaborazione con il Patriziato. **PITAGORA E MUSICA** Spettacolo di narrazione animata con l'attrice Ioana Butu

SAVOSA Centro Pettiroso, poi Parco Scuola elementare: **colazione** offerta dal Comune, in collaborazione con il Centro Pettiroso. **FIABE DAL MONDO** Spettacolo di narrazione animata con Moira Dellatorre

VEZIA Centro Civico: **colazione** offerta dal Comune, in collaborazione con la Commissione Cultura. **Pianta, adotta, regala un albero.** Iniziativa per realizzazioni frutteto nella nuova fattoria OTAF a Vezia. **IL GIARDINO DI CARTA** spettacolo con pupazzi con la Compagnia Teatro dei Fauni



INFO Durante la giornata viene fatto un servizio fotografico, che sarà riportato nella sezione foto gallery del sito e le cui foto possono essere usate sui social e su altri mezzi per promuovere l'evento attuale o edizioni future. Se pubblicate delle foto o dei posti legati all'evento taggateci con #scollinando2023

Sponsor principale e evento finale



Media Partner



Sponsor dedicati

Sponsor evento finale



Sponsor concorso



Sponsor speciale



Massagno, irramontessori.ch

Sponsor trasporti



Sponsor Gold



Cadempino, climalonghi.ch



coop.ch



Caring Innovation Lugano, ibsa.ch

Sponsor Silver



Lugano, edilstrada.ch



Vezia, donada.ch



Lugano, gsfp.ch



Vezia, mariorampa.ch



Vezia, stah.ch



Lamone, lamborini.ch

Sponsor Bronze

- 3Sixty Marketing Services Sagl, Porza
- Colorito.ch SA, Lamone
- Emil Frey SA, Lamone
- Farmacia San Zeno, Lamone
- Masaba Coffee, Savosa

Sponsor Iron

- CLNS Centro Lavaggio Noleggio Stoviglie, Lamone
- Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA, Lamone
- Giovanni Quadri SA, Cadempino
- Martin l'Artigiano sagl, Vezia
- Meier Tobler SA, Lamone
- Rollsystem SA, Vezia
- Sempreverde giardini sagl, Cadempino
- Tecnocopia sagl, Lamone



Domenica 4 giugno 2023 dalle 09:00 alle 17:30



Cadempino • Canobbio • Comano • Cureglia • Lamone • Massagno • Origlio • Ponte Capriasca • Porza • Savosa • Vezia

Sponsor principale



Divertiamoci... passeggiando su e giù per la collina!

Programma lungo i percorsi scollinando della zona focus 2023

Tutte le attività sono proposte gratuitamente al pubblico.

Presso i parchi con punti di ristoro è anche possibile fare picnic, così come in altri parchi e zone libere lungo i percorsi.

Le buvette (cibo e bibite) sono a pagamento. I punti di ristoro sono muniti di servizi igienici. Il programma potrebbe subire qualche lieve modifica rispetto alla stampa di questo prospetto. La manifestazione ha luogo con qualsiasi tempo, con un programma ristretto e modificato in caso di pioggia, consultabile sul sito.

Consultare la versione aggiornata sul sito www.scollinando.ch

Cadempino Centro Civico (e nucleo di sotto)

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite analcoliche, birra e caffè, grigliata di costine o tomino e patate, con Vedeggio Calco
- 09:00-16:00 **Gelati artigianali** con Gelateria Nuovo Fiore Bellinzona
- 09:00-16:00 **Ruota della fortuna e informazioni sulla mobilità**, con TCS Gruppo del Luganese
- 09:00-16:00 **Attività Montessoriane** come nelle proposte scolastiche ed extrascolastiche per 3-15 anni, con la Scuola Montessori La Casa di IRMA
- 11:00-16:00 **Pump track**: porta il tuo skate o monopattino e il casco e divertiti in pista
- 11:00-14:00/15:00-16:00 **Balla con noi!** Danze di gruppo con musiche popolari del mondo, con il gruppo il Mondo in danza
- 11:00-16:00 **L'impatto ambientale degli oggetti comuni**, con Circolar Lugano
- 11:00-14:00/15:00-16:00 **Un sorriso pieno di magia!** Brevi momenti continui di cartomagia e mentalismo, con Mago Gago
- 11:30 (nucleo) **Aperitivo musicale**, con Filarmónica Medio Vedeggio
- 14:00 **Jo & Josephine**, spettacolo comico con acrobazia, giocoleria e musica, con la Compagnia Salto in Alto
- 14:00-16:00 **Tiffiamo FC Lugano**: la finale di Coppa svizzera su schermo gigante

Cadempino Parco scuola elementare

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite fresche, birre e caffè, gnocchi al ragu' e torte, con SHC Eagles Vedeggio
- 11:00-16:00 **Biodiversità: c'è vita in città**. Provate a riconoscere specie diverse di piante, con Alleanza Territoriale e Biodiversità
- 11:00-16:00 **Creamo un simpatico portachiavi**, con Assemblée genitori Lamone-Cadempino
- 11:00-16:00 **Una giornata più ricca con la mindfulness**: presenza mentale e gioia di vivere, con Centro Unalone
- 11:00-16:00 **...con il cane verso l'infinito ed oltre**, attività di avvicinamento per tutti, con consigli e giochi, con Centro Cinofilo Le Coccinelle e Associazione il mio amico scodinzola
- 11:00-16:00 **Have fun!** Attività ricreative per ragazzi e bambini legate all'inline hockey, con SHC Eagles Vedeggio
- 11:00-16:00 **Maneggevoli e allegri - due strumenti a corde!** Dimostrazioni e prove di mandolino e chitarra, con Orchestra Mandolinistica Lugano
- 13:00 **Guarda che bravo cane!** Dimostrazione di ricerca sportiva con cani (SCHASU), con il Centro Cinofilo La Coccinella
- 13:30/15:30 **Mamma, papà, leggetemi una storia!** Fiaba raccontata per bambini dai 5 ai 10 anni, con Assemblée genitori Lamone-Cadempino

Cadempino Palamondo (e Les Amis)

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite analcoliche, birra e caffè, panini, grigliata (salamelle e altro) e torte, con Vedeggio Basket
- 11:00-16:00 **Acrobazie e piramidi umane!** Dimostrazioni e prove possibili di Cheerleading, spettacolo ogni ora piena, con Acrobatic Cheer Ticino

- 11:00-16:00 **Sali a bordo!** Consulenza a 360° sul trasporto pubblico ticinese, un concorso e simpatici gadget, con Comunità tariffale Arcobaleno
- 11:00-16:00 **Canestro!** Assaggi divertenti di pallacanestro, con Vedeggio Basket
- 11:00-16:00 **Vogare divertendosi**. Provate il canottaggio, con la Scuola canottaggio Caslano e Malcantone
- 11:00-16:00 **La forza artistica di un palo**. Dimostrazioni e prove possibili, spettacolo alle 11:30 e poi ogni ora, con AC Pole Dance
- 12:00-16:00 **ART-CLASS by @gabamullerart**, tutti possono realizzare un'opera d'arte, con Gaba Müller
- 14:15-16:00 (Les Amis) **Prova come Federer!** Giochi e prove di tennis con maestri per bambini e adulti (portare scarpe adatte e pulite), con Tennis Club Les Amis
- 11:00-16:00 **Carrozza con cavalli Franches-Montagnes**, servizio navetta gratuito tra Palamondo e Centro Monda (Vezia) (v. trasporti)

Cureglia Parco Casa Rusca

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite analcoliche, birra e caffè, torte artigianali con Assemblée Genitori Cureglia
- Buvette** con pasta al sugo, con Associazione Carnevale Sbeffard
- 11:00-16:00 **La ruota dell'energia** - quiz a premi con il programma di promozione della Confederazione SvizzeraEnergia
- 11:00-16:00 **Vado in rete con la mia energia!** Giochi e stand informativo, con TicinoEnergia
- 11:00-16:00 **Polizie strutturate e territorio**. Prevenzione e vicinanza alla popolazione, con Polizia Ceresio Nord, Polizia Torre di Redde e Polizia Vedeggio
- 11:00-16:00 **Scoprite il progetto Un libro per lo schermo** (cortometraggi, di cui uno vincitore Pardo Kids 2022), con Mara Manzolini e bambini di Cureglia
- 11:00-16:00 **Vita da fiori!** Creiamo una "bomba di semi" nell'antica serra restaurata, con il giardiniere del Comune
- 11:00-13:00/15:00-16:00 **Prova la magia degli acrobati!** Arti aeree, giocoleria, hula hoop e monocolo, bambini (dai 5 anni) e adulti, tutti possono provare, con la scuola cirensese Circo Fortuna
- 11:30/15:30 **Un nucleo ricco di storia!** Visita guidata (30 min) del nucleo storico, con l'ex maestro e segretario comunale Valdo Monti
- 14:00 **Variété Varietà**, spettacolo di circo e acrobazie aeree, con allievi e artisti del Circo Fortuna

Cureglia Centro parrocchiale

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite analcoliche e snack (tipo hotdog, toast, crêpes,...), con Brigata Scout La Fenice
- 11:00-16:00 **Mettevi in posa!** Minicorso di ritratti di famiglia/coppie con Fotomiller Cureglia
- 11:00-16:00 **Silenziози e pratici**. Prova gratuita di Scooter, Moto e Monopattini elettrici con Liveticino Veicoli Elettrici Cureglia
- 11:00-13:00 **Musica al parco**, ascolta chi suona per passione, chi per studio, con MusiCH Institute
- 13:00-16:00 **Musica al parco**, prova quello strumento che ti ha sempre incuriosito, con MusiCH Institute

Cureglia Parco del Castoro (Campo sportivo - zona scuola)

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite analcoliche, vino e birra, caffè e torte con Tutti Neri Ticino Rugby Club
- Buvette** con grigliata, con Calcio Giovanile Cureglia
- 11:00-16:00 **Dalla Motricità al Minirugby**, con Tutti Neri Ticino Rugby Club
- 11:00-16:00 **Goal!** Giochi legati al calcio, con Calcio Giovanile Cureglia
- 11:00-16:00 **Mira il bersaglio!** Simulatore di tiro, con Tiratori del Gaggio
- 11:30/12:30/13:30/14:30/15:30 **L'asinello Sbeffard!** La fiaba di Cureglia narrata dal cantante Andrea Jacot Descombes

Cureglia (Origlio e Lamone), zona Gaggio/Donaggio/Pianone

- 11:00-16:00 (Tenuta SanZeno) **Buvette** con vino, acqua e sciroppo, formagelle, salametti nostrani e pane, con Tamborini Vini
- 11:00-16:00 (Tenuta SanZeno) **A casa di Merlot, Chardonnay, Viognier e Sauvignon blanc**. Visita guidata a vigneti e Tenuta, con degustazione gratuita, con Tamborini Vini
- 11:00-16:00 (Fattoria Otaf) **Benvenuti in fattoria!** Porte aperte con visita guidata della Fattoria OTAF e degustazione gratuita di alcuni prodotti a km0, con punto vendita
- 11:00-16:00 (Fattoria Otaf) **A casa delle api**. Possibilità di conoscere la vita delle api attraverso un'ampia didattica, con Fattoria OTAF
- 14:00-16:00 (Scuderia Pirovette) **Cavalli e pony da vicino!** Scuderia aperta e possibilità di cavalcare i pony (posti limitati e non garantiti, pausa durante l'esibizione, dolce omaggio dopo il giro), con Scuderia La Pirovette
- 15:00 (Scuderia Pirovette) **Esibizione con i cavalli**, con le allieve della scuola di equitazione La Pirovette

Vezia Piazzale scuola elementare e chiesa

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite, caffè, hot dog, pizze, focacce, pop corn, zucchero filato, ghiaccioli e torte casalinghe, con Comitato genitori di Vezia
- 10:45 **Gelati artigianali** con Gelateria DoppioGusto Vezia
- 11:00-11:30 **S. Messa** nella Chiesa parrocchiale di Vezia
- 11:00-11:30 **Esplorare scollinando in gruppo a ritmo inclusivo**, informazioni sul calcio camminato e partenza per la giornata da vivere con i giocatori dei Camaleonti protagonisti di Storie Rsi
- 11:00-16:00 **Judo che passione!** Dimostrazioni e possibilità di provare, con Judo Budo Club Vezia
- 11:00-12:30 **Truccabimbi - che gioia**. Flora, fauna ed altro, con Aylin per Comitato genitori di Vezia
- 11:00-13:00 **Scopriamo Capoeira**. Arte marziale, musica, danza e gioco brasiliano per tutti, con Associazione Vivensia
- 11:30-16:00 **Mostra in chiesa sui miracoli eucaristici** (altre chiese a Canobbio, Massagno, Porza e Savosa), esposizione aperta fino al 08.06.23, con il Consiglio Pastorale zona S. Bernardo
- 12:00-14:00 **Fermati, riposati e scopri lo sport della mente**. Il gioco degli scacchi da provare anche tu, con Walter Coretti per Comitato genitori di Vezia
- 13:00-14:00 **Il tavolino di Cartomagia!** Piccoli giochi di carte coinvolgenti, con il giovane mago Nico per Comitato genitori di Vezia
- 14:00 **Il Giardino di Carta**, spettacolo con pupazzi, con la Compagnia Teatro dei Fauni
- 15:00-16:00 **La chitarra, dolce suono!** Concertino degli allievi del maestro Aldo Steiger possibilità di provare a suonare, con Comitato genitori di Vezia

Vezia Villa Negroni (Parco Morosini)

- 11:00-16:00 **Buvette** con bibite fresche, caffè e tè, torte, con Gruppo Anziani Vezia
- Streetfood etnico** con kebab vegetariano algerino e chicken dorovart etiope, preparati da uno chef professionista con i richiedenti asilo e rifugiati, di Umamy, catering etnico di Croce Rossa Svizzera Sezione del Sottoceneri
- 11:00-16:00 **Come si dice ciao?** Laboratorio linguistico interattivo multilingue per tutti, con Croce Rossa Svizzera Sezione del Sottoceneri e i richiedenti asilo e rifugiati a Vezia
- 11:00-16:00 **Prevenire è meglio che curare**, Sensibilizzazione e consigli pratici, con Swiss Therapy at Home SA
- 11:00-16:00 **I colori della musica**, Giochi e prove di strumenti musicali, con Quinta E5Senza
- 11:00-16:00 **Stampare con frutta, verdura e materiali di riciclo**. Atelier per bambini con possibilità di portarsi a casa l'oggetto creato! Attività con Sandra Gerosa e Yvonne Daldini
- 13:00-15:00 **In movimento con dolcezza nella Terza Età**. Dimostrazioni e possibilità di provare il Tai Chi per anziani, con il gruppo e monitori dell'Associazione italiana di Lugano per gli anziani (AILA-OIL)

- 13:30/14:00/14:30/15:00 **Nel cuore dell'Ottocento risorgimentale**. Visita guidata (20 min) del parco, del mausoleo e dell'oratorio di S. Giuseppe, con l'Arch. Mazza per AILA-OIL
- 14:00-16:00 **ZZZZ...anzara ti blocco!** Gioco dell'oca di sensibilizzazione alla lotta contro la zanzara tigre, con Istituto Microbiologia SUPSI

Vezia S. Martino

- 11:00-16:00 **Buvette** fresca con acqua al limone o all'arancio e snack dolce, con il Patriziato di Vezia
- 11:00-16:00 **Conosci Vezia?** Aneddoti e curiosità basati sul romanzo "Che sai di noi", ispirato e ambientato a Vezia, con l'autrice Francesca Rosa
- 11:00-16:00 **Domingo Saporiti (1893-1966)**. Esposizione di alcune opere dell'artista di Vezia
- 11:00-16:00 **Un Oratorio da scoprire**. Porte aperte con visite guidate dell'Oratorio Madonna delle Grazie, con il Patriziato di Vezia
- 11:15 **Fantasie musicali**: intermezzo con fisarmonica di Valerio Scacchi
- 11:45 **Aperitivo per tutti**, offerto dal Patriziato di Vezia
- 15:00 **Arpeggi in collina: intermezzo con arpa celtica di Vittoria Buzzi**
- 11:00-16:00 (biotopo) **Scopriamo la Bolla di San Martino e i suoi abitanti**. Visita guidata per bambini e adulti (15 min) con Sebastiano Pron

Vezia zona agricola

- 11:00-16:00 (Monda) **Buvette** con bibite analcoliche, vino e birra, hamburger, bratwurst, spiedini alla griglia, salametti, formaggella e torte, con Associazione Carnevale Buasucin Vezia
- 11:00-16:00 (Monda) **E-bike da conoscere**, prove gratuite di vari modelli, con Z-Bike sagl
- 11:00-16:00 (Monda) **Divertirsi con il pallone**. Giochi ludici sul tema del calcio, con Vedeggio Calcio, Raggruppamento San Zeno
- 11:00-16:00 (Monda) **Una professione antica**: lavorare il ferro. Dimostrazioni e possibilità di provare a forgiare un chiodo, con Martin l'Artigiano Sagl
- 11:00-16:00 (Monda) **Danze country e irlandesi, balla che ti passa!** Dimostrazioni e possibilità di provare questi balli di gruppo, con l'Associazione Country Smile
- 11:00-16:00 (Monda) **Carrozza con cavalli Franches-Montagnes**, servizio navetta gratuito tra La Monda e Palamondo (v. trasporti)
- 11:00-16:00 (Tenuta Bally) **Un'affascinante tenuta centenaria**. Visita guidata alle cantine e con degustazione gratuita di vino, con la Tenuta Bally & von Teufenstein

Evento finale (Centro eventi Cadempino)

- con il sostegno di BancaStato
- 16:15 **MOMENTO UFFICIALE** alla presenza delle Autorità degli 11 Comuni
- 16:30 **New Ability Show** spettacolo gratuito di danza per tutti, con la Compagnia Mix-Dance dell'Associazione New Ability
- dalle 16:00 **Merenda con buffet gratuito di dolci con prodotti locali** (fino a esaurimento), preparata dalla Fondazione La Fonte **Buvette** con bibite alcoliche e analcoliche esclusivamente locali, con Ass. Dédomé amici di don Frank **Caffè** con Masaba Coffee Savosa Punto vendita dei prodotti della Fondazione La Fonte

Ristoranti "amici di scollinando"

In questo ristorante potrete pranzare con il menu "scollinando" a Fr. 15.- scegliendo tra 10 tipi di pizza con bibita da 3dl:

Ristorante Cardinale, Via San Gortadio 27, Vezia 091 966 26 63
È gradita la prenotazione.

Trasporti gratuiti scollinando

Per chi non può o non desidera spostarsi durante l'intera giornata a piedi o con la propria bicicletta, ci sono altre possibilità di trasporto sostenibili gratuiti all'interno dell'area di scollinando, organizzati con il sostegno di TCS, Gruppo del Luganese

E-BIKE

Per chi usa il servizio Publibike, ci sono alcune stazioni lungo i percorsi. Si possono pure provare gratuitamente e senza impegno diversi modelli di e-bike nella zona agricola di Vezia (v. programma).

CARROZZE

In area focus, tra la zona agricola (Centro La Monda) di Vezia e il Palamondo di Cadempino e viceversa sarà possibile spostarsi con un servizio navetta su una carrozza trainata dai cavalli, per percorrere quel tratto in una delle due direzioni (percorso unidirezionale). Posti limitati e non garantiti (v. programma).

TRASPORTI PUBBLICI

Grazie alla collaborazione con la Comunità Tariffale Arcobaleno e FFS, potete partecipare a scollinando beneficiando del biglietto Ticino Event che vi permette di risparmiare il 20% sul costo del biglietto andata e ritorno con i trasporti pubblici da casa vostra! Disponibile in 1a o 2a classe, dà diritto a un viaggio di andata e ritorno da altrove in Ticino per uno dei Comuni di scollinando, il giorno dell'evento: tutto il necessario per partecipare a scollinando col massimo comfort e la massima tranquillità, il biglietto può essere acquistato tramite i distributori di biglietti Arcobaleno (nella categoria "Altri biglietti"), ai distributori di biglietti FFS, agli sportelli di vendita o tramite i conducenti di bus alle fermate sprovviste di distributori di biglietti.



BUS SPECIALI GRATUITI

AutoPostale speciale gratuito per i partecipanti di scollinando al mattino dalle colazioni/spettacoli e dalla stazione FFS di Lamone-Cadempino verso la zona focus, a fine pomeriggio da Cureglia e Vezia verso l'evento finale, e al termine dal Centro Eventi di Cadempino agli altri Comuni del comprensorio e alle stazioni FFS. Con i bus mattutini si può arrivare nei Comuni focus e spostarsi da Cadempino e Vezia a Cureglia o viceversa per iniziare le passeggiate.

Orari Bus speciali gratuiti

Orari mattino

| Bus 1 mattino | | |
|----------------------------------|-------|-------|
| Cadempino, Municipio | 10:45 | 11:15 |
| Lamone FFS | 10:48 | 11:18 |
| Lamone, Paese | 10:49 | 11:19 |
| Ponte Capriasca, Centro Sportivo | 10:59 | 11:29 |
| Origlio, Carnago Deca | 11:02 | 11:32 |
| Cureglia, Cancellino bianco | 11:04 | 11:34 |
| Vezia, Villa Negroni | 11:11 | 11:41 |

Bus 2 mattino

| | | |
|-----------------------|-------|-------|
| Canobbio, Cioss | 10:45 | 11:25 |
| Comano, Chiesa | 10:50 | 11:30 |
| Porza, Paese | 10:53 | 11:33 |
| Savosa, Posta | 10:56 | 11:36 |
| Massagno, via Foletti | 11:02 | 11:42 |
| Vezia, Paese | 11:07 | 11:47 |
| Vezia, Villa Negroni | 11:08 | 11:48 |
| Cureglia, Rotonda | 11:15 | 11:55 |

Orari pomeriggio

| Bus pomeriggio | | | | |
|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Origlio, Carnago Deca | 15:40 | X | X | X |
| Cureglia, Cancellino bianco | 15:42 | 16:00 | 16:15 | 16:30 |
| Vezia, Villa Negroni | 15:44 | 16:02 | 16:17 | 16:32 |
| Cadempino, Municipio | 15:50 | 16:08 | 16:23 | 16:38 |
| Cadempino, Palamondo | 15:53 | 16:11 | 16:26 | 16:41 |

Orari sera

| Bus 1 sera | | |
|------------------------|-------|-------|
| Cadempino, Palamondo | 17:15 | 18:00 |
| Lamone - Cadempino FFS | 17:19 | |